

YARWAY SÉRIES PB-5, PB-40 ET PB-HP – PURGEURS DE VAPEUR
 MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

Il est nécessaire de prendre connaissance et de comprendre ces instructions avant toute installation.

PRESSIION/TEMPÉRATURE NOMINALES :

(Toutes les pressions sont des pressions effectives)

Série de purgeurs	Corps ANSI (CI)	Pression de service maximale	Température de service maximale	Pression d'essai maximale
PB-5	600 (PN 100)	300 psi (21 bar)	470 °F (243 °C)	400 psi (28 bar)
PB-40	600 (PN 100)	300 psi (21 bar)	450 °F (232 °C)	400 psi (28 bar)
PB-HP	600 (PN 100)	450 psi (31 bar)	675 °F (357 °C)	800 psi (55 bar)
PB-5S	600 (PN 100)	200 psi (14 bar)	470 °F (243 °C)	400 psi (28 bar)
PB-40S	600 (PN 100)	200 psi (14 bar)	450 °F (232 °C)	400 psi (28 bar)

SPÉCIFICATIONS

Pression/température nominales :

(Toutes les pressions sont des pressions effectives)

Capacité nominale

PB-5 et PB-HP : 450 lb/h (204 kg/h) de condensats chauds à 100 psi (7 bar) de différentiel pour un sous-refroidissement de 10°F (5°C).

PB-40 : 450 lb/h (204 kg/h) de condensats chauds à 100 psi (7 bar) de différentiel pour un sous refroidissement de 45°F (25°C).

Position de panne :

Défaillance du purgeur à l'ouverture suite à un défaut de l'élément thermique.

Extrémités de raccordement :

En ligne 1/2", 3/4" NPT (DN 15, 20) selon ANSI B1.20.1.

Position d'installation :

Horizontale ou verticale avec évacuation vers le bas.

Caractéristiques spéciales :

Clapet de non-retour intégré.
 Tamis intégré.

ATTENTION

Les émanations chaudes s'échappant du produit peuvent causer des brûlures graves. Il convient d'évacuer les émanations par tuyauterie ou de les diriger de façon à tenir hors de danger

les personnes situées à proximité. Avant toute réparation ou toute inspection, vérifier que ce produit est isolé, mis à l'évent et froid au toucher.

APPLICATION

Les purgeurs des Séries PB-5 et PB-HP ont été conçus pour des purges de ligne et de traçage où il convient de limiter l'accumulation de condensats.

Les purgeurs des Séries PB-40 sont prévus pour des applications de traçage non critique où il est souhaitable d'utiliser la chaleur sensible des condensats.

FONCTIONNEMENT

Le purgeur de vapeur fonctionne au moyen d'un élément thermique et se ferme en réponse aux variations de température des condensats. L'évacuation de la vapeur à travers le purgeur est bloquée ; seuls les condensats peuvent s'échapper par intermittence sous une charge modérée. Sous certaines conditions de faibles charges et/ou de faibles pressions, l'évacuation du purgeur peut être continue. Le clapet joue également le rôle de clapet de non-retour pour empêcher le retour de flux.



YARWAY SÉRIES PB-5, PB-40 ET PB-HP – PURGEURS DE VAPEUR

MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

INSTALLATION

Avant d'installer le purgeur, purger complètement la tuyauterie amont afin d'éliminer les impuretés et les dépôts de tartre. Utiliser avec modération le ruban d'étanchéité.

Respecter la limitation de pression et le sens de l'écoulement indiqués sur le corps. Il est préconisé d'installer l'équipement dans le sens vertical, avec l'évacuation vers le bas dans la conduite de vidange. Le sens de l'écoulement doit être descendant ou horizontal vers la conduite de vidange (voir Figure 1).

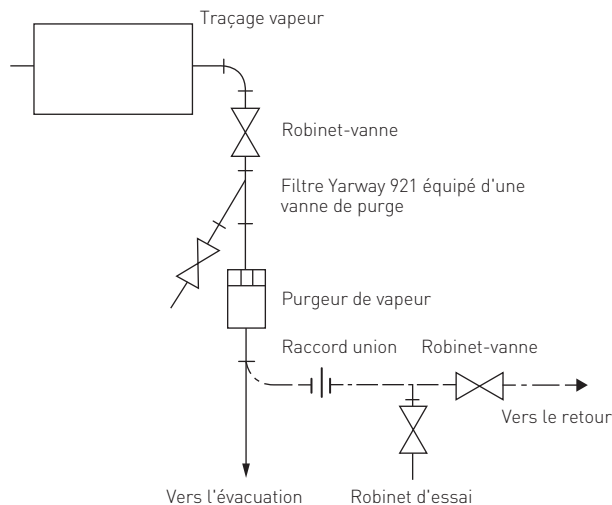
Il est recommandé d'installer en amont du purgeur un filtre à tamis en Y Yarway indépendant, doté d'une vanne de purge, à des fins de nettoyage et de rinçage.

Éviter toute contre-pression excessive dans la tuyauterie d'évacuation, car cela réduirait la capacité d'écoulement du purgeur.

MAINTENANCE

Les purgeurs de la Série PB sont montés de façon permanente. Aucune autre intervention de maintenance que la purge ou l'enlèvement des matières obstruant le tamis n'est préconisée.

FIGURE 1



Le purgeur ne laisse pas passer les condensats.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifier que les robinets situés en amont et en aval sont ouverts. Purger le filtre à tamis situé en amont (si installé) pour vérifier la pression en amont du purgeur. Vérifier que le tamis intégré du purgeur n'est pas encrassé. Éliminer les matières qui encrassent le filtre.
*Le purgeur évacue de la vapeur vive.	<ol style="list-style-type: none"> La zone du siège du robinet est sale. Bloquer la ligne du purgeur avec le robinet aval afin d'accumuler les condensats. Ouvrir la ligne après quelques minutes et laisser les condensats rincer le purgeur. Tapoter sur le purgeur peut également déloger les particules coincées. Le siège du robinet est usé. Remplacer le purgeur. Défaillance de l'élément thermique. Remplacer le purgeur.

* L'évacuation continue des condensats ne signifie pas que le purgeur est défaillant. Comme indiqué dans la description de la section « Fonctionnement », « dans certaines conditions de faibles charges et/ou de faibles pressions, l'évacuation du purgeur peut être continue ».

YARWAY SÉRIES PB-5, PB-40 ET PB-HP – PURGEURS DE VAPEUR

MANUEL D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

REMARQUE

Tout dysfonctionnement de ce produit doit être signalé au service après-vente. Les réparations du produit effectuées par du personnel non autorisé invalideront la garantie.

LOIS SUR LE DROIT À L'INFORMATION ET NORME OSHA 29CFR (1910.1200)

Fiches de données de sécurité sur le produit Yarway suivant :

Robinets, purgeurs de vapeur, filtres à tamis

La norme de communication en matière de risques OSHA 29CFR 1910.1200 stipule que la norme ne s'applique pas aux « articles ». La norme définit un article de la manière suivante :

« Article fabriqué, doté d'une forme ou d'une conception caractéristique, adapté à un usage particulier, qui ne libère aucune substance chimique nocive dans des conditions d'utilisation normales ni n'expose d'aucune autre façon un employé à de telles substances. »

Étant donné que les produits susmentionnés répondent à la définition dudit « article », aucune fiche de données de sécurité sur le produit n'est disponible ni nécessaire. Notre produit est fabriqué en tant que « produit fini ».

Si le produit est une extrémité à souder, les remarques suivantes s'appliquent.

ATTENTION

Les matériaux utilisés dans la fabrication des produits Yarway sont considérés comme étant dans un état stable au moment de leur expédition.

Toutefois, dans certaines situations, les acheteurs pourraient créer des conditions potentiellement dangereuses dans le cadre de leurs futures opérations.

PRÉCAUTION

Le soudage, la découpe, la combustion, l'usinage ou le broyage de ce produit peuvent générer des poussières et émanations toxiques composées d'ingrédients potentiellement nocifs. Les poussières ou émanations peuvent provoquer des irritations des voies respiratoires, du nez, de la gorge, de la peau et des yeux. Elles peuvent être à l'origine de maladies respiratoires temporaires ou permanentes pour un faible pourcentage de personnes exposées. Ventiler la pièce de façon modérée lors d'opérations de broyage ou de soudage. Éviter de respirer des poussières, émanations ou vapeurs. Éviter tout contact prolongé de la peau avec les poussières ou vapeurs. Maintenir des niveaux de poussière inférieurs aux seuils OSHA et ACGIH. Utiliser des équipements et dispositifs de protection. Avant de manger ou de fumer, se laver soigneusement les mains après tout contact avec de la poussière.

Emerson, Emerson Automation Solutions, et toutes les entités affiliées, rejettent toute responsabilité concernant le choix, l'utilisation ou l'entretien de tout produit. La responsabilité du choix, de l'utilisation et de l'entretien adéquats de tout produit ou service incombe exclusivement à l'acheteur et à l'utilisateur final.

Yarway est une marque détenue par l'une des sociétés de la division Emerson Automation Solutions du groupe Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson et le logo Emerson sont des marques de commerce et de service d'Emerson Electric Co. Toutes les autres marques sont détenues par leurs propriétaires respectifs.

Le contenu de cette publication est uniquement présenté à titre d'information. Malgré les efforts déployés pour en garantir l'exactitude, ce document ne doit pas être interprété comme une garantie ou une assurance, expresse ou tacite, concernant les produits ou services décrits ici, ni leur utilisation ou applicabilité. Toutes les ventes sont régies par nos conditions générales, disponibles sur demande. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer à tout moment et sans préavis les conceptions ou spécifications de nos produits.

Emerson.com/FinalControl